

# 港深雙年展展望未來35年



▲雙城雙年展(香港)揭幕儀式 大公報記者麥潤田攝  
▶Christine Hawley提到,此次特別構思一些和年輕人交流的项目 大公報記者麥潤田攝

【大公報訊】記者周怡報道：「2015港深城市／建築雙城雙年展(香港)」(下稱「雙城雙年展(香港)」)開幕禮昨日下午於九龍公園舉行,今年以「2050活在我城」為主題,邀請全港市民透過活動,與創意工作者一起探討本地豐富多元的生活文化,並展望三十五年後的香港。

## 刺激想像思考生活方式

香港特區政務司司長林鄭月娥、深圳市委常委馮揚、香港建築師學會雙年展基金會主席馮宜萱、「雙城雙年展」督導委員會主席林雲峰、香港建築師學會會長吳永順、香港規劃師學會會長麥凱蕾、香港設計師協會主席盧永強及「2015年雙城雙年展(香港)」總策展人Christine Hawley等一同主持啓動儀式。

Christine Hawley提到,香港是一個獨特的城市,年輕一代可以透過許多機會認識及思考未來,她認為香港的未來將由年輕一代掌控,因此本屆雙年展特別構思一些和年輕人交流的项目。她介紹:「我們希望這個匯聚一眾專才的展覽,可以刺激大家對香港未來的想像,以及思考我們現在的生活方式,如何塑造出這個城市的未來。」

## 電影《香港三部曲》打頭炮

兩年一度的雙年展由昨日起至二〇一六年二月二十八日,連續三個月在九龍公園及香港文物探知館舉行,公眾可免費入場參觀第五屆「雙城雙年展(香港)」,包括九龍公園佔地逾三公頃的戶外展區,以及設於香港文物探知館內的展品。活動更邀請超過六十個來自本地及其他國家的學術及商界單位,展出一系列大型藝術裝置、畫作、時裝及首飾等,而參展的單位則有發明家、建築師、策劃師,以及不同界別的國際及本地創意者。

吳永順表示:「雙年展鼓勵我們一同展望二〇五〇年的香港,期望此展覽成為公眾的討論及思考平台,歡迎全港市民及各地遊客來參觀,一起探討我城的未來。」

雙城雙年展(香港)中的公眾活動由四個主要部分組成,包括座談會及論壇、電影欣賞、教育及導賞活動。講座和論壇中,國際知名講師及建築界作家Peter Cook將主領開幕論壇「Visions of the Future」,專題電影放映頭炮節目則是由導演杜可風執導的《香港三部曲》。

是次展覽由香港建築師學會雙年展基金會主辦。查詢活動詳情可瀏覽主辦方網頁:www.uabbhk.org。



▲「智能節點」由香港及澳洲團隊製作 大公報記者麥潤田攝



▲「智慧城市展館」外觀 大公報記者麥潤田攝



▲林鄭月娥參觀「智慧城市展館」 大公報記者麥潤田攝

## 今日文化節目精選

- 香港八和會館「粵劇新秀演出系列」:油麻地戲院今明兩晚七時半上演新劇劍執導《百花亭贈劍》。
- 香港飛躍愛樂管弦樂團晚上八時於上環文娛中心演講廳舉行「HKPPO聖誕室樂樂繽紛」音樂會。
- 非凡美樂製作,威爾第四幕歌劇《遊唱詩人》(Il Trovatore)今明下午二時四十五分、今晚七時四十五分於香港大會堂音樂廳公演。
- 劍橋大學岡維爾與凱斯學院合唱團下午四時於沙田大會堂演奏廳舉行「聖母頌」演唱會。
- 香港藝術中心agnès b.電影院下午二時半放映貝拉塔爾(Béla Tarr)執導匈牙利影片《殘缺的和聲》(Werckmeister Harmonies, 2000),下午五時舉行貝拉塔爾英文主講大師班講座。



## 藝術賞析

Culture and Arts



# 《翔·天際》既熟悉又陌生

## ——評台灣愛樂香港「首演」

周凡夫

這是一場既熟悉但又陌生的音樂會。用作開場曲,由在台灣藝術大學任教的顏名秀所寫的《翔·天際》是首次在香港演出的樂曲,那確是無比陌生的音樂,陌生的不僅是樂曲奏畢,顏名秀上台謝幕時才第一次得睹這位充滿音樂才華的八十後女作曲家,還在於該作品已呈現出來的音樂本身。

### 觸動心靈正能量感情

樂曲開始時,有如雛燕呢喃待哺,細碎一片,至為形象化的音響。作曲家從觀察燕子家族,由孵育餵食小生命的成長,到離巢飛翔,從而獲得創作靈感的過程,都透過不同的樂器活靈活現地展露出來。大編制的交響樂團各個聲部都用上了,聽來節奏似不明確,但卻又有流暢的旋律感,持續的張力中,間中又出現有力強奏;音樂持續發展,旋律變得鮮明,節奏變得明確,氣勢逐漸增強,高潮時有如生命力爆發出充滿希望夢想及愛的力量火花;但隨即回歸平靜,開始時細碎一片的音樂形象簡短再現後,強力的和弦響起,隨即在一派淡雅的樂音中消散。十二分鐘的音樂,從開始到結束,是那樣的清新,恍如從未聽過陌生一片的音樂一樣,但這卻可以說是年來所聽眾多新作品中最能觸動個人心靈,帶有正能量感情的樂曲。

呂紹嘉帶同台灣愛樂樂團選奏顏名秀這首作品來作為香港樂迷的見面禮,那種已和陌生感並無差別的新鮮感,確實能讓人印象難忘。其實「台灣愛樂」展開這次「Greater China Tour」,在廈門演出後來港的香港「首演」,同樣是既陌生又熟悉。其實樂團年前已曾來港,但卻是任灣仔會展中心為意大利的大歌手伴唱,只是「配角」,算不上是樂團的音樂會。同時,對筆者而言,多年前簡文彬執掌時已曾隨同樂團外訪新加坡、吉隆坡;此外呂紹嘉是熟悉的,那是聽他以客身身份在廣州指揮廣州交響樂團的演出,但聽他指揮自己的樂團「台灣愛樂」,卻是他自二〇一〇年出任音樂總監以來的首次,那是陌生的,然而卻是作客在香港文化中心的演出,這都是既熟悉又陌生的感覺來源。

### 節奏精準乾淨利落

呂紹嘉為香港帶來的除了《翔·天際》,還有較少演奏的孟德爾遜第一鋼琴協奏曲,與常演的經典曲目布拉姆斯第二交響曲,很「正統」的德奧曲目。然而,這場音樂會前數天(十月二十八日),余隆指揮廣州交響樂團在星海音樂廳(王雅倫鋼琴獨奏)剛演出過,陌生的協奏曲亦恍如很熟悉一樣。但無論感覺如何,這兩首作品在呂紹嘉棒下都發揮了「台灣愛樂」精準的節奏,乾淨利落的色彩,均衡的音色層次,和德奧作品穩重又不失活潑的特色,兩首樂曲的慢板樂章更成為當晚音樂會最富有感情表現的音樂。

自十三歲開始便多番在國際賽事獲獎,演奏足跡遍及世界五大洲的鋼琴家嚴俊傑,雖然是首次演奏孟德爾遜「第一」,仍不愧獲得「台灣人的驕傲」的讚譽。第一樂章開始時的鋼琴音色儘管有點粗糙,但很快便在他的十指下唱出美妙無比的歌聲,絃索強力奏出快速乾淨的跑句,更爆發出作曲家當年的青春火花。第二樂章行板,獨奏鋼琴與中低音三組絃樂多次悠長的對話,除展現出無比感人的浪漫詩情,更讓人欣賞得到「台灣愛樂」約三十人陣容的中低音三組絃樂平穩可靠的強大實力。

同樣地,下半場長約四十分鐘的布拉姆斯第二,呂紹嘉將約四個樂章的不同特性處理得極為分明,在田園風味的首樂章,和舞蹈律動的第三樂章之間,是帶著深沉思考的慢板樂章,大提琴和木管有頗為突出的表現;這三樂章為充滿奔騰起伏情緒,爆發出無比熱情的終章作出了很好的鋪排,全曲在澎湃的高潮結束時,也就顯得無比自然,有如水到渠成般結束全曲!

看來呂紹嘉對當日雖然空了好些座位的香港文化中心音樂廳內觀眾的熱烈反應,及台上「台灣愛樂」的表現都感到滿意,為此,他加奏布拉姆斯第六號匈牙利舞曲的處理,不僅採用了帶點誇張但又無比隨意的動作,既輕巧又重擊,既鬆弛又緊湊,既柔情又活力的鮮明對比方式,為整場音樂會寫下無比歡快的句號結束。布拉姆斯這首匈牙利舞曲當然亦是樂迷熟悉的小品樂曲,但像呂紹嘉這種將輕盈精巧與活力熱情融為一體的處理,卻有如此陌生般的新鮮,也就是說這同樣是既熟悉又陌生的音樂。

### 樂器擺位別具風格

其實,在香港文化中心音樂廳上出現的「台灣愛樂」的面貌與聲音,同樣是既熟悉又陌生,陌生的是樂團採用的樂器擺位方式,將中提琴置於指揮的右手邊(觀眾角度),大提琴置於中提琴的後面,低音提琴置於舞台最右邊,這與香港管弦樂團大提琴及中提琴的位置剛相反,這可說是陌生的,為此也有很明顯的不同效果,「台灣愛樂」的中提琴聲音便更為突出,增添了弦樂的沉厚穩重色彩,這在孟德爾遜第一鋼琴協奏曲第二樂章中低音弦樂與鋼琴呼應的段落最為突出,而下半場的布拉姆斯「

▲台灣愛樂樂團在香港文化中心音樂廳演出後謝幕



▶「浪漫奔騰」音樂會場刊封面

第二」,整體音色在鮮活愉悅中不失渾厚穩重,亦與此有關。

但另一方面,「台灣愛樂」以客身份登臨香港文化中心音效「個性」獨特的音樂廳,對「台灣愛樂」而言,這確是一個陌生的場館。就這場音樂會「台灣愛樂」的音響效果來說,亦見出樂團在有限時間的「實地」排練下,仍未能充分掌握得到這個場館的特性。最明顯的是整個樂團設置於舞台靠後的位置,銅管樂組大多位於最後合唱席下邊,由是樂團的整體音響強度便打了折扣,最明顯的是協奏曲與交響曲終章澎湃熱情的高潮效果應該會奏得更為強大、更為讓人振奮。

其實「台灣愛樂」能奏出帶有歐陸味道的音樂,舞台上展示的是「一隊幾乎全是黃色皮膚的樂手,僅個別樂師是「老外」和日本人,但都已「落葉生根」(如娶台灣人為妻),那確是讓並不熟悉「台灣愛樂」,卻熟悉香港管弦樂團的愛樂者感到陌生之事。一個以中國人為骨幹的樂團,同樣能達到很高的專業水平而毋須聘用大量外國樂師再一次獲得證明,這其實已是很熟悉而無陌生感的「啓示」了。

聽完整場音樂會,將場刊蓋上,封面上的四個標大字「浪漫奔騰」看來應改為「翔·天際」,這豈非正是今日「台灣愛樂」的現實寫照,正面向天際飛翔嗎?選用該曲作為這場音樂會的開場,富有深意呢!

(圖片由台灣愛樂樂團提供)

▶鋼琴家嚴俊傑(前排左)演出後謝幕